

Katja Lippert



Liese, Lotte  
und der Weg in die Welt

Little plum Liese, Lotte and the path into the world



**Impressum:**

Besuchen Sie uns im Internet: [www.papierfresserchen.de](http://www.papierfresserchen.de) – [info@papierfresserchen.de](mailto:info@papierfresserchen.de)

© 2018 – Papierfresserchens MTM-Verlag GbR  
Oberer Schranenplatz 2, D- 88131 Lindau  
Alle Rechte vorbehalten. Erstauflage 2018

Übersetzung: Silke Zeidler-Lehmann  
Lektorat: Melanie Wittmann

Herstellung: Redaktions- und Literaturbüro MTM – [www.literaturredaktion.de](http://www.literaturredaktion.de)

Druck: Totem Druckerei / Polen / Gedruckt in der EU  
ISBN: 978-3-86196-782-8

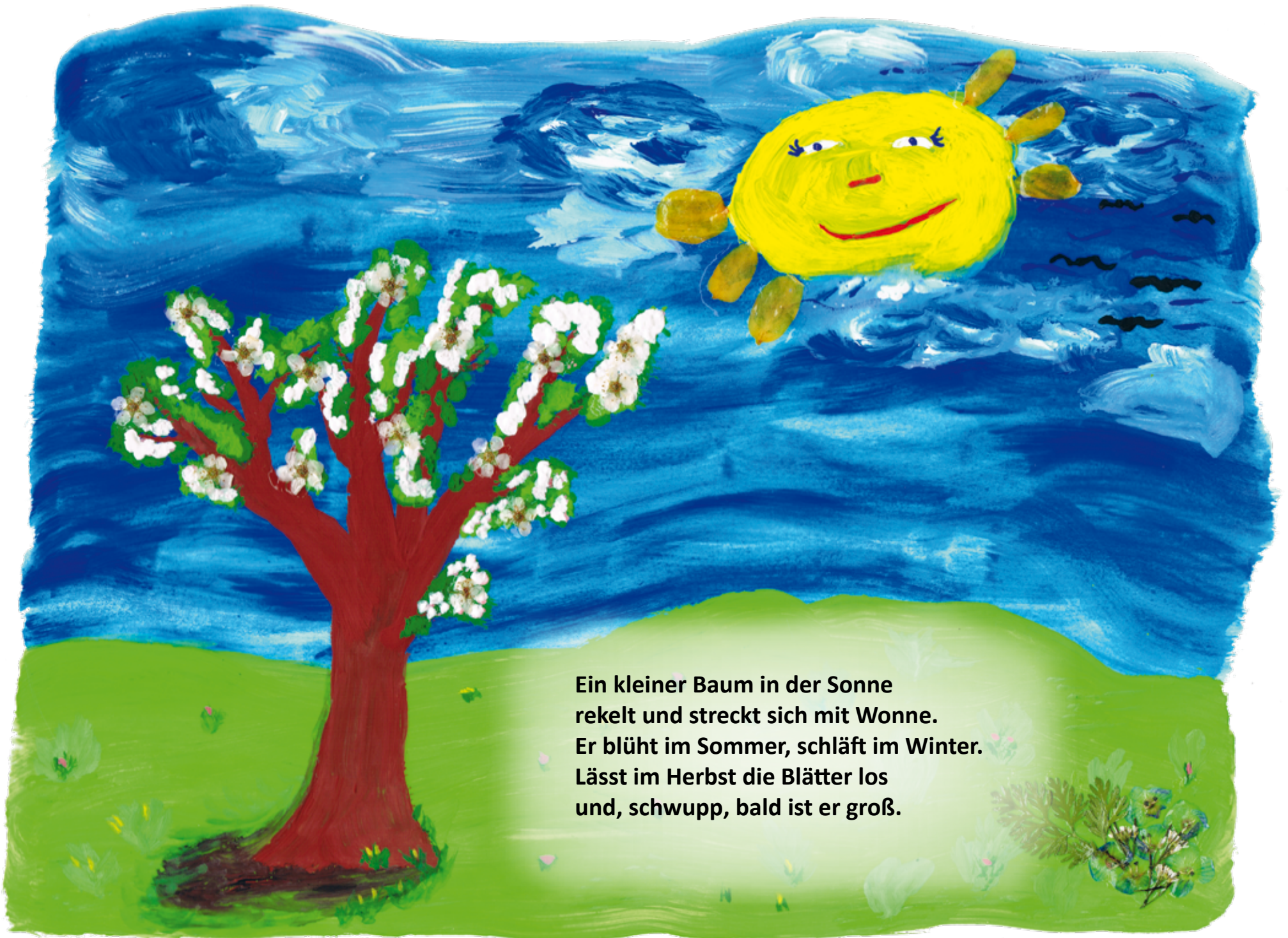


# Liese, Lotte und der Weg in die Welt

Little plum Liese, Lotte  
and the path into the world

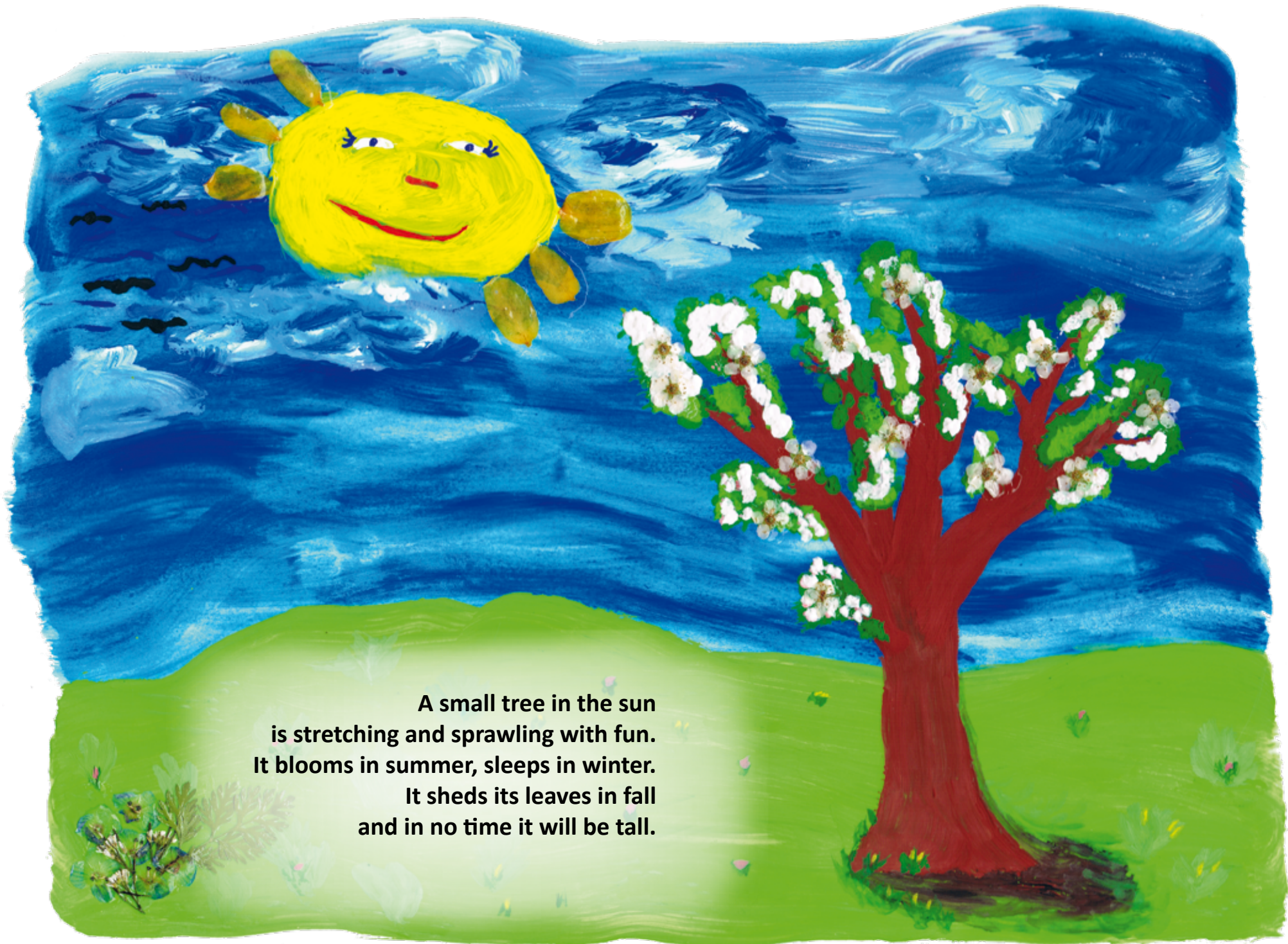
Text und Illustration  
Katja Lippert





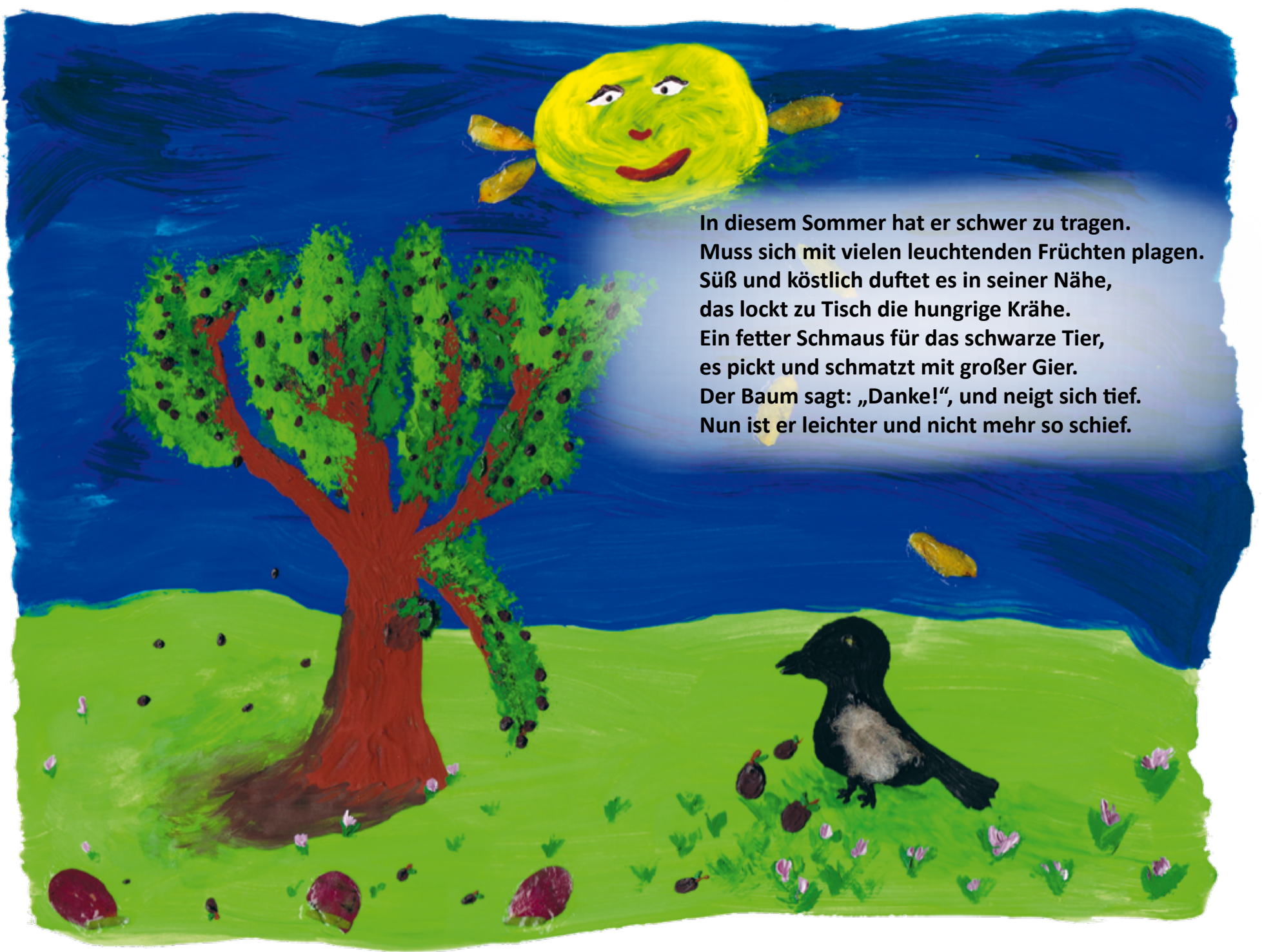
Ein kleiner Baum in der Sonne  
rekelt und streckt sich mit Wonne.  
Er blüht im Sommer, schläft im Winter.  
Lässt im Herbst die Blätter los  
und, schwupp, bald ist er groß.





A small tree in the sun  
is stretching and sprawling with fun.  
It blooms in summer, sleeps in winter.  
It sheds its leaves in fall  
and in no time it will be tall.





In diesem Sommer hat er schwer zu tragen.  
Muss sich mit vielen leuchtenden Früchten plagen.  
Süß und köstlich duftet es in seiner Nähe,  
das lockt zu Tisch die hungrige Krähe.  
Ein fetter Schmaus für das schwarze Tier,  
es pickt und schmatzt mit großer Gier.  
Der Baum sagt: „Danke!“, und neigt sich tief.  
Nun ist er leichter und nicht mehr so schief.